從 YOUCAT《天主教青年教理》到 DOCAT 的青年社會訓導

首次看到 DOCAT 一書是意大利版本,在羅馬拉脫朗大學書店裡。後來,在外出的聖保祿書店也看到英文版。因此,於本年度 11 月 16 日由台北上智出版社發行的《主日聖言誦讀》甲年一書裡,我也在福音的默想資料,加入了這書的相關條號,希望把 YOUCAT 及 DOCAT 兩本青年教理書並列參考,供青年人作聖言誦讀之用。有些朋友最初以為 DOCAT 是 YOUCAT 的新版或附增本,甚至有些導師還在思索著這兩本青年教理書的應用。我記得於 2013 年 10 月於輔仁聖博敏神學院裡講授「教理牧職學」及「福傳理論」兩學科時,剛好是 YOUCAT 中文版《天主教青年教理》面世第一年,我曾為學生們編寫了教學文章,直至 2014 年 6 月,把它以「YOUCAT 於青年培育中的應用」為題,經整理後載於國內網站上。這裡,我想用以下對照表,簡介和比對YOUCAT 及 DOCAT 兩書的名稱、來由、作者、結構、形式及應用,希望有助堂區福傳師及宗輔老師於青年教理講授和信仰培育的工作。

	T	
	天主教的青年教理(YOUCAT)	天主教的社會實踐教理(DOCAT)
書本名稱	YOUCAT 全意為 YOUTH CATECHISM,	DOCAT 全意為 DO THE CATECHISM,
	配合青年人應用的教理書。	配合青年人實踐教會的社會訓導之教理書。
成書背景	於 2005 年奧地利的維也納教區之《天主教教理簡編》發布會上,有與會者發現缺乏合適青年的教理書,引來維也納教區開始展開青年教理編寫工作。最初由四位神學家,聯同 15 至 25 歲的 25 位青年男女,分兩年暑期一同合作,組成YOUCAT 團隊,撰寫文稿。全書最後經維	於 2011 年參加世青節的美國青年,取得 YOUCAT 一書後,有了啟發,向維也納 的 YOUCAT 團隊提出要作什麼 "What to do",引發編寫這本實踐教理書。 在維也納舒安邦樞機及歐洲教會主教團 馬斯團長的統籌下,YOUCAT 團隊聯絡 世界各地青年,選題供稿,收集相片,
	也納舒安邦樞機指導下,於 2010 年由奧 地利主教團發行,聯同德國及瑞士主教 團,經宗座聖職部及平信徒委員會准許下 出版。2013 年中譯本面世。	進行研討等。全書於 2016 年,由奧地利 主教團發行,經宗座的福音新傳推廣委 員會准許下出版。暫時未有中譯本。
教宗支持	教宗本篤十六世於 2011 年的西班牙的世界青年節推介此書,並為此書撰寫『前言』,以四個字 "KNOW"(認識), "SHARE"(分享), "MEET"(相聚), "EXPRESS"(表達),鼓勵青年積極應用此教理書,勇敢跟隨基督,擔負「地鹽世光」的福傳使命,並期盼青年人「成立讀書會或通訊網,在網路上彼此分享心得」。	教宗方濟於 2016 年的波蘭世界青年節推 介此書,並為此書撰寫『前言』,鼓勵 青年們與教宗一同實現改變世界的夢想 三步曲,一是學習教會的社會訓導與教 理。二是以善行、討論和媒體,改善週 遭環境。三是集合各地約百萬名青年 人,一同轉化世界。這力量源於生活福 音,即結合於基督的教導和生命,由轉 化人心開始,再而改變世界不義、貧 窮、爭執和仇恨。

全書結構	遵照 1992 年《天主教教理》及 2005 年	遵照 2004 年《教會的社會訓導彙編》的
	《天主教教理簡編》的脈絡和主題,分為	12 部份之脈絡,編排適合青年主題的要
	四卷。每卷都以提問作為題目。	點,著重信仰生活與社會行動的落實,
	卷一:『我們信什麼?』	主題包括天主愛的計劃、教會的社會使
	卷二:『我們如何慶祝基督奧蹟?』	命、人的尊嚴與社會公益、家庭與工
	卷三:『我們如何在基督內生活?』	作、社經倫理與政治責任、國際發展及
	卷四:『我們如何祈禱?』	環境保護、世界和平與愛的承諾。
表達形式	全文以問答形式(Q&A)闡釋教會的信	全文以問答形式(Q&A)闡釋教會的
	仰,共 527 題的問答題。問題後的深字解	信仰,共 328 題的問答題。問題後直接
	答取自《天主教教理》的要義,並列明相	闡釋信仰與行動,並列明《教會的社會
	關參考題號。淺字部份是較長段落的註	訓導彙編》、《天主教教理》或
	解,為幫助青年朋友解讀問題。	YOUCAT 相關的參考題號。
實際應用	每題註解後,如有提供相關主題的教理題	除了保留 YOUCAT 的應用特色外,書中
	號,可以連同書後附錄的「主題索引」,	各部份結束前都就該主題,介紹自教宗
	供青年查閱主題作分享。內文相片及繪圖	良十三世,直至教宗若望保祿二世的 12
	全由 YOUCAT 團隊提供,兩側有來自聖	份相關教會的社會訓導文件要點。另
	經、教父、聖人、教會神學家及作家的佳	外,也簡介三份近代教宗通諭,就是教
	話,甚至包括非基督徒的名言摘錄。「詞	宗本篤十六世的《天主是愛》和《在真
	語定義」針對不少教理及神學的專有詞語	理中實踐愛德》,以及教宗方濟《願主
	作出解釋,部份專有教會用語也放在書末	受讚美》。在書本結尾分別有三個附
	附錄的中英文『詞語定義檢索表』。	錄,方便青年查詢社會教理與倫理內容
		的出處和定義,包括宗教與社會人物、
		聖經章節引用,以及教理主題。
網絡連結	http://youcat.org 內裡除了有以上兩本教理書的支援、下載軟件和配套活動外,也有外四本類似格式的青年配套教材推介,包括青年聖經、青年禱文、青年堅振要理	
	青年修和手冊。	











